**Aktiviteti 4**

**(në pajtim me Planin Kornizë të 19.04.2012)**

**Udhëzues mbi përdorimin e shërbimeve të internetit dhe postës elektronike në marrëdhëniet punëdhënës-i/e punësuar**

Autor: Bernhard Bannasch

Shqyrtimet e shprehura në këtë aplikacion janë vetëm personalisht të autorit dhe nuk duhet thënë patjetër se përfaqësojnë shqyrtimet e Komisionit ose Delegacionit të BE-së.

**Kopje provizionale –**

**Versioni përfundimtar do të lëshohet nga Komisioni i BE-së**

**Përmbajtja**

1. **Hyrje: Përdorimi i shërbimeve të postës elektronike dhe internetit në marrëdhënie të punësimit**
2. **Bazat ligjore për privatësinë e telekomunikacionin**
3. **Punëdhënësit si ofrues të shërbimeve**
4. **Tre llojet e ndryshme të zgjedhjes**
5. **Regjistrimi në pajtim me mbrojtjen e të dhënave – shkallët e kontrollit**
6. **Udhëzues mbi përdorimin e shërbimeve të internetit dhe postës elektronike**
7. **Hyrje: Përdorimi i shërbimeve të postës elektronike dhe internetit në marrëdhënie të punësimit**

Përdorimi privat i shërbimeve të internetit dhe postës elektronike në vendin e punës janë të zakonshme në SHA sikur Gjermania; mund të supozohet se është gjithashtu e zakonshme dhe në Kosovë. Ka disa shkaqe të kuptueshme për këtë: disponueshmëria e këtyre shërbimeve në vendin e punës në baza ditore, orari i punës i personave që pranojnë postën elektronike dhe fakti që jo të gjithë kanë llogari private të postës elektronike në shtëpinë tyre.

Të dy shërbimet prodhojnë një sasi të madhe të të dhënave private që do t’ju kishte mundësuar punëdhënësve të shqyrtojnë thellësisht sjelljen dhe efektshmërinë e të punësuarve. Parimisht, kjo është e pranueshme nëse këto shërbime shërbejnë *vetëm* për qëllime profesionale ose të përbashkëta. Në këtë rast, punëdhënësi mund të kontrollon postën elektronike dhe përdorimin e internetit në mënyrë të njëjtë sikur që mund të kontrollon korrespodencën e shkruar dhe zhvillimin procesit të punës së të punësuarve.

Problemi i vetëm por që ka të bën me shkelje serioze të drejtave themelore ndodh nëse llogaria zyrtare ose afariste e postës elektronike (gjithashtu) përdoret për qëllime private. Në këtë rast që ka shtrirje të gjere, privatësia e telekomunikimeve, që është rregulluar me Nenet 5, 6 të Direktivës së BE-së 2002/58/EC, Nenin 36 të Kushtetutës së Kosovës, Nenin 74 të Ligjit mbi telekomunikimet dhe Nenet 15, 16 të “Rregullimet e mbrojtjes së konsumatorit dhe Privatësia e konsumatorëve të shërbimeve të telekomunikacionit”, është e rrezikuar dhe duhet të mbrohet.

Ky konkluzion nuk vihet në dyshim nga fakti se rregullimet e privatësisë së telekomunikacioneve të përmendura më lartë, zbatohen vetëm për furnizuesit që ofrojnë “shërbime në dispozicion publik”. Është e vërtet se shërbimet e komunikimit zyrtar ose afarist nuk janë “në dispozicion publik” pasi që ju drejtohen vetëm një rrethi të mbyllur të përdoruesve. Por kjo vlen vetëm kur ata nuk përdoren për qëllime private. Sapo të lejohet ose tolerohet përdorimi i shërbimeve të komunikimit për qëllime private, të dhënat e komunikimit do të fshihet pasi që vështirë bëhet dallimi mes të dhënave të komunikimit ë krijuara për qëllime private ose të biznesit. Veç kësaj, institucionet nuk kanë të drejtë të kontrollojnë postën elektronike të punësuarve që mungojnë nga puna (p.sh. pushim mjekësor ose pushim vjetor) derisa edhe një postë elektronike mund të jetë privat (sipas ligjit).

*Problem serioz me mbrojtjen e të dhënave ndodh nëse llogaritë zyrtare ose afariste të postës elektronike përdoren (edhe) për shërbime private.*

Udhëzimet ofrojnë mënyra për përputhje të privatësisë së telekomunikacioneve me interesat e të punësuarve, që të parandalohet përdorimi i pa kërkuar zyrtar ose afarist i shërbimeve të internetit ose postës elektronike. Sipas kësaj, ata përqendrohen në *aspektet e mbrojtjes së të dhënave*. Aspekte tjera, p.sh.

aspekte organizative, sikur

* trajtimi i postës hyrëse elektronike,

se aspekte teknike, sikur

* kapaciteti i ruajtjes, ose
* aspektet e sigurisë së të dhënave (shifrim),

janë përmendur vetëm në lidhje me çështjet për mbrojtje të dhënave.

Deri tash nuk ka pasur udhëzime përkatëse se si duhet ballafaquar me këtë problem që tangon mijëra të punësuar në Kosovë. Udhëzimet ju drejtohen institucioneve publike dhe atyre jo-publike dhe gjithmonë kanë parasysh legjislaturën e Kosovës dhe veçoritë e saja, p.sh. mos-ekzistenca e komisioneve të stafit.

Udhëzimet duhet të përshtaten me dizajnin afarist të AMDP, të përkthehen në gjuhën shqipe dhe serbe, dhe eventualisht me versionin në gjuhën angleze të botohen në ueb praninë e AMDP, shih Nenin 45 të Ligjit nr. 03/L – 172 mbi Mbrojtjen e të dhënave personale, të 29 prill 2010 (Ligji për Mbrojtjen e të Dhënave).Veç kësaj, duhet të shpërndahen në raste të përshtatshme, p.sh. para inspektimeve të paralajmëruara. Qëllimi duhet të jetë shpërndarja e këtyre udhëzimeve me qëllim që t’ju ndihmohet institucioneve të ndryshme në gjetjen e politikave të internetit dhe postës elektronike.

1. **Bazat ligjore për privatësinë e telekomunikacionin**

**Direktiva 2002/58/EC e Parlamentit dhe Këshillit Evropian të 12 korrik 2002, që i përket përpunimit të dhënave personale dhe mbrojtjen e privatësisë në sektorin e komunikimeve elektronike**, ndryshuar me Direktivën 2006/24/Ectë Parlamentit dhe Këshillit Evropian të 15 mars 2006

Nenet 5 dhe 6 të Direktivës së përmendur formojnë kornizën statutore për legjislaturën e shteteve anëtare të BE-së mbi konfidencialietin e telekomunikimit dhe të dhënat përkatëse të komunikimit:

“**Neni** **5**

**Konfidencialiteti i komunikimeve**

1. Shtetet Anëtare duhet të sigurojnë konfidencialitetin e komunikimeve dhe të të dhënave të komunikimit me anë të një rrjeti publik të komunikimeve dhe shërbime të komunikimeve elektronike në dispozicion të publikut, nëpërmjet legjislacionit kombëtar. Në veçanti, do të ndalojnë dëgjim, përgjim, ruajtjen apo lloje të tjera të përgjimit apo vëzhgimin e komunikimeve dhe të të dhënave të qarkullimit nga persona të tjerë përveç përdoruesit, pa pëlqimin e përdoruesit në fjalë, përveç kur autorizohet me ligj për ta bërë këtë në përputhje me nenin 15 (1). Ky paragraf nuk do të pengojë ruajtje teknike e cila është e nevojshme për mbajtjen e një komunikimi pa paragjykim të parimit të konfidencialitetit.

2. Paragrafi 1 nuk do të prekë asnjë regjistrim të komunikimit ligjërisht të autorizuar dhe të të dhënave të komunikimit, kur kryhet në rrjedhën e praktikës ligjore të biznesit me qëllim për të siguruar prova të një transaksioni tregtar apo ndonjë komunikim tjetër biznesi.

3. Shtetet Anëtare duhet të sigurojnë që përdorimi i rrjeteve të komunikimeve elektronike për të ruajtur informacione apo për të fituar qasje në informacionin e ruajtur në pajisjet terminale të abonuesit ose përdoruesit të lejohet vetëm me kusht që abonuesi ose përdoruesi në fjalë është i pajisur me informacion të qartë dhe të plotë në përputhje me Direktivën 95/46/EC, inter alia në lidhje me qëllimet e përpunimit, dhe i është ofruar e drejta të refuzojë përpunimin në fjalë nga kontrolluesi i të dhënave. Kjo nuk do të pengojë asnjë ruajtje teknike ose qasje për të vetmin qëllim të kryerjes apo lehtësimin e transmetimit të një komunikimi mbi një rrjet të komunikimeve elektronike, ose në mënyrë më të rreptë që të sigurojë një shërbim shoqëror informacioni të kërkuar shprehimisht nga abonuesi ose përdoruesi.

**Neni** **6**

**Të dhënat e komunikimit**

1. Të dhënat e komunikimit në lidhje me abonuesit dhe shfrytëzuesve të përpunuar dhe të ruajtura nga provajderi i rrjetit të komunikimit publik ose shërbimit të komunikimeve elektronike në dispozicion publikisht të duhet të fshihen ose të bëhen anonime, kur nuk është më e nevojshme për qëllimin e transmetimit të një komunikimi pa paragjykim ndaj paragrafit 2 , 3 dhe 5 i këtij Neni dhe Nenit 15 (1).

2. Të dhënat e komunikimit të nevojshme për qëllime të faturimit abonues dhe pagesat e ndërlidhjes mund të jenë të përpunuara. Përpunimi i tillë është i lejuar vetëm deri në fund të periudhës gjatë së cilës fatura mund ligjërisht të kundërshtohet ose të paguhet.

3. ...

4. Ofruesi i shërbimit duhet të informojë abonuesin ose përdoruesin për llojet e të dhënave të trafikut të cilat janë të përpunuara dhe të kohëzgjatjes së përpunimit të tillë për qëllimet e përmendura në paragrafin 2, dhe para marrjes së pëlqimit, për qëllimet e përmendura në paragrafin 3.

5. Përpunimi i të dhënave të komunikimit, në përputhje me paragrafët 1, 2, 3 dhe 4, duhet të kufizohet për personat që veprojnë nën autoritetin e ofruesve të rrjeteve të komunikimeve publike dhe shërbime të komunikimeve elektronike në dispozicion të publikut që merren me faturimin ose menaxhimin e trafikut, kërkesat e konsumatorëve, zbulimin e mashtrimit , marketing shërbime të komunikimeve elektronike ose ofrimin e një vlerë të shtuar të shërbimit, dhe duhet të jetë i kufizuar në atë që është e nevojshme për qëllime të veprimtarive të tilla.

6. Paragrafët 1, 2, 3 dhe 5 do të zbatohen pa cenuar mundësinë për organet kompetente që të informohen mbi të dhënat e trafikut, në përputhje me legjislacionin në fuqi, me synim të zgjidhjes së kontesteve, në veçanti kontestet e ndërlidhjes ose faturimit.“

**Kushtetuta e Republikës së Kosovës**

Neni 36, paragrafët 1 dhe 3 të Kushtetutës së Kosovës garantojnë privatësinë (fshehtësinë) e telekomunikacionit si e drejtë themelore:

“**Neni 36 [E drejta e privatësisë]**

1. Çdokush gëzon të drejtën që t’i respektohet jeta private dhe familjare, pacenueshmëria e banesës dhe fshehtësia e korrespondencës, telefonisë dhe e komunikimeve të tjera.
2. …
3. Fshehtësia e korrespondencës, telefonisë dhe komunikimit tjetër, është e drejtë e pacenueshme. Kjo e drejtë mund të kufizohet vetëm përkohësisht, në bazë të vendimit gjyqësor, nëse është e domosdoshme për ecurinë e procedurës penale ose për mbrojtjen e vendit, në mënyrën e parashikuar me ligj.
4. …”

**Ligji mbi telekomunikacionet**

Neni 74 I Ligjit nr. 2002/7 Ligji mbi telekomunikacionet, shpallur me Rregulloren nr. 2003/16 (UNMIK/REG/2003/16, 12 maj 2003), garanton ruajtjen e privatësisë së telekomunikacionit nga të gjithë ofruesit e shërbimeve. Kjo dispozitë është e krahasueshme me legjislaturën e SHA-ve, sikur me nenin 88 të Ligjit mbi telekomunikacion të Gjermanisë.

“**Neni 74**

**Konfidencialiteti i telekomunikacionit**

(1) Të gjithë ofruesit e shërbimeve të rrjeteve/shërbimeve të telekomunikacionit si dhe secili person që merr pjesë në ofrimin e shërbimeve të tilla duhet të mbrojë konfidencialitetin e telekomunikacionit, dhe ky obligim duhet të mbetet edhe pasi të jenë përfunduar të gjitha aktivitetet të cilat ata kanë qenë të obliguar t’i ruajnë.

(2) Personat të cilët u janë nënshtruar kushteve të këtij neni nuk duhet të marrin informata që kanë të bëjnë me përmbajtjen, faktet apo rrethanat e porosive të transmetuara duke tejkaluar ashtu edhe minimumin absolut të nevojshëm për veprimin e shërbimeve individuale të telekomunikacionit. Këta persona do të kenë të drejtën të shfrytëzojnë ato informata vetëm për ofrimin e shërbimeve të telekomunikacionit dhe implementimit të obligimeve të kontraktuara për lidhje.

(3) Të gjithë ofruesit e shërbimeve të cilët gjatë ofrimit të shërbimeve të telekomunikacionit, marrin informata lidhur me përmbajtjen e porosive të transmetuara, apo kopjojnë apo ruajnë porositë e transferuara, duhet të njoftojnë shfrytëzuesin për atë gjatë nënshkrimit së kontratës apo me fillimin e ofrimit të shërbimeve të telekomunikacionit dhe duhet t’i shpjegojë shfrytëzuesit arsyet për atë, dhe duhet t’i fshijë informatat për përmbajtjen e porosisë apo edhe vetë porosinë sa më parë që të jetë teknikisht e mundshme dhe në momentin që më nuk do të jetë e nevojshme për ofrimin e një shërbimi të veçantë.

(4) Të gjitha format e monitorimit, shpërndarjes, ndërhyrjes/kapjesdhe incizimit të porosisë të cilat transmetohen përmes shfrytëzimit të rrjeteve dhe shërbimeve të telekomunikacionit duhet të jenë të ndaluara, të vetmet përjashtime mund të jenë ato që janë në pajtim me këtë nen.

(5) Marrësi i porosisë mund të incizojë atë, mirëpo duhet të njoftojë dërguesin për atë apo të përshtatë veprimin e mjetit incizues në atë mënyrë që dërguesi i porosisë të lajmërohet për këtë veprim, përveç kur kemi të bëjmë me shërbime të telekomunikacionit në të cilat incizimi i porosive nga marrësi është një komponentë apo qëllim i shërbimeve specifike të telekomunikacionit, duke përfshirë këtu porositë në faks, posta elektronike (e-mail) apo shërbimet e porosive të shkurtra  (SMS).

(6) Përkundër kushteve të tjera të këtij neni, organizatat të cilat pranojnë thirrje emergjente mund të incizojnë dhe gjurmojnë ato thirrje për shkaqe të regjistrimit të thirrjeve emergjente apo identifikimit të thirrjeve bezdisëse.

(7) Nëse një radio sistem, pajisje terminale apo paisje tjetër teknike pranon porosi të cilat nuk janë dedikuar për radio sistemin, pajisjen terminale apo pajisjet tjera teknike, përmbajtja e atyre porosive nuk duhet të incizohet apo shfrytëzohet për çfarëdo qëllimesh dhe duhet të fshihet apo shkatërrohet menjëherë”

**Rregullore për Mbrojtjen e Konsumatorit dhe Fshehtësisë së Përdoruesve të Shërbimeve Telekomunikuese**

Neni 15 i “Rregullore për Mbrojtjen e Konsumatorit dhe Fshehtësisë së Përdoruesve të Shërbimeve Telekomunikuese” të 3 nëntorit 2008 (nr. ref 222/08), lëshuar nga Autoriteti Rregullator i Telekomunikacionit, gjithashtu përmban mbrojtjen e privatësisë së telekomunikacionit dhe privatësisë:

“**Neni 15**

**Ruajtja e Fshehtësisë/ Konfidencialiteti i Telekomunikacionit**

15.1 Të gjithë ofruesit e shërbimeve, si dhe secili person që merr pjesë në ofrimin e shërbimeve te tilla, duhet të mbroje konfidencialitetin e telekomunikacionit dhe ky obligim duhet të mbetet edhe pasi të jenë përfunduar të gjitha aktivitetet, të cilat ata kanë qenë të obliguar t'i ruajnë.

15.2 Personat, të cilët u janë nënshtruar kushteve të këtij neni nuk duhet të marrin informata që kanë të bëjnë me përmbajtjen, faktet apo rrethanat e porosive te transmetuara, duke tejkaluar ashtu edhe minimumin absolut të nevojshëm për veprimin e shërbimeve individuale te telekomunikacionit. Këta persona, kanë të drejtën të shfrytëzojnë ato informata vetëm për ofrimin e shërbimeve të telekomunikacionit dhe implementimit te obligimeve të kontraktuara për  
lidhje.

15.3 Të gjithë ofruesit e shërbimeve, të cilët gjatë ofrimit të shërbimeve të telekomunikacionit, marrin informata, lidhur me përmbajtjen e porosive të transmetuara, kopjojnë apo ruajnë porosit e transferuara, duhet të njoftojnë shfrytëzuesin për atë gjatë nënshkrimit të kontratës, apo me fillimin e ofrimit të shërbimeve te telekomunikacionit, duhet t'i shpjegoje shfrytëzuesit arsyet për atë dhe duhet t'i fshijnë informatat për përmbajtjen e porosisë, apo edhe vet porosinë sa me parë që të jete teknikisht e mundur dhe në momentin që me nuk do të jetë e nevojshme për ofrimin e një shërbimi të veçantë.

15.4 Marrësi i porosisë, mund të incizoje atë. Mirëpo, duhet të njoftoje dërguesin për atë, apo te përshtat veprimin e mjetit incizues në atë mënyre qe dërguesi i porosisë te lajmërohet për ketë veprim, përveç kur kemi të bëjmë me shërbime të telekomunikacionit, në të cilat incizimi i porosive nga marrësi është një komponent, apo qellim i shërbimeve specifike te telekomunikacionit, duke përfshire këtu porosite ne faks, posta elektronike (e-mail) apo shërbimet e porosive të shkurtra (SMS.

15.5 Përkundër kushteve të tjera të këtij neni, organizatat, të cilat pranojnë thirrje emergjente mund te incizojnë dhe gjurmojnë ato thirrje, për shkaqe te regjistrimit të thirrjeve emergjente apo identifikimit të thirrjeve bezdisëse.

15.6 Nëse një radio sistem, pajisje terminale, apo pajisje tjetër teknike, pranon porosi, të cilat nuk janë dedikuar për radio sistemin, pajisjen terminale, apo pajisjet tjera teknike, përmbajtja e atyre porosive nuk duhet të incizohet, apo shfrytëzohet për çfarëdo qëllimesh dhe duhet të fshihet, apo shkatërrohet menjëherë.

15.7 Të gjitha format e monitorimit, shpërndarjes, ndërhyrjes/kapjes dhe incizimit të porosisë, të cilat transmetohen përmes shfrytëzimit të rrjetave dhe shërbimeve të telekomunikacionit duhet të jenë të ndaluara, të vetmet përjashtime mund të jene ato që janë në pajtim me këtë nen.”

Sipas Nenit 16.2 të Rregullores, kjo do të përfshin edhe të dhënat e komunikacionit (p.sh. IP-adresat) ruajtja e të cilave parimisht ndalohet dhe duhet fshirë pas përfundimit të lidhjes:

“16.2 Të gjitha të dhënat mbi trafikun dhe faturimin duhet të përpunohen në pajtim me kërkesat e konfidencialitetit të nenit 74 (Konfidencialiteti) të këtij ligji apo ligjeve të tjera të aplikueshme.”

1. **Punëdhënësit si ofrues të shërbimeve**

Ka dallime parimore mes ofruesve “të vërtet” të telekomunikacionit që ofrojnë shërbimet e tyre në treg për një numër të madh të klientëve të panjohur, nga njëra anë, dhe nga ana tjetër, punëdhënës që furnizojnë me shërbime të internetit dhe postës elektronike për të punësuarit e tij/saj. Ofruesit e “vërtet” dhe klientët e tyre mirëmbajnë relacione të ndërsjellë komerciale e përqendruar në përdorim të internetit dhe postës elektronike. Punëdhënësit mirëmbajnë relacione pune me të drejta dhe detyrime të përbashkëta, nga të cilat përdorimi i shërbimeve të internetit dhe postës elektronike është vetëm një aspekt anësor që nuk mund të ndahet nga detyrimet kryesore.

Në qoftë se një punëdhënës – për shembull Qeveria e Kosovës për administratën shtetërore – lejon ose toleron përdorimin privat të shërbimeve të internetit ose postës elektronike, ose bëhet **ofrues i shërbimeve** sipas pikave në Nenin 2 të Ligjit mbi telekomunikim. Nuk është e qartë nëse punëdhënësi paguhet nga të punësuarit e tij/saj për furnizimin me këto shërbime. Punëdhënësi bëhet ofruesi faktik i shërbimeve dhe me këtë detyrohet të ruan privatësinë e telekomunikacioneve. Detajet e telekomunikacioneve, veçanërisht të dhënat e komunikacionit (p. sh. Cilët persona kanë marr pjesë në telekomunikim), a janë të mbrojtura me privatësinë e telekomunikacionit. Në pajtim me Nenin 74 paragrafin 2 të Ligjit Për Telekomunikacion, ofruesi i shërbimeve nuk duhet të “marrin informata mbi përmbajtjen, faktet ose rrethanat e mesazheve të transmetuara që tejkalojnë minimumin e domosdoshëm për realizimin e shërbimeve individuale të telekomunikacionit.” Veç kësaj, ofruesi i shërbimeve “do të ketë të drejtë të përdor këto informata për sigurimin e shërbimeve të telekomunikacionit dhe duke zbatuar detyrimet e.” Thënë ndryshe: Ofruesi i shërbimeve e ka rreptësisht të ndaluar përdorimin e të dhënave të telekomunikacionit për qëllime tjera veç atyre që nevojiten për realizimin e telekomunikacionit. Kjo në veçanti zbatohet për kontroll të sjelljes dhe efikasitetit të të punësuarve, p. sh. Duke kontrolluar orarin e punës, ueb faqet e vizituara, shtrirjen ose edhe përmbajtjen e postave elektronike private, etj. Çfarëdo qasje e tillë ose madje edhe vlerësim do të shkel privatësinë e telekomunikacioneve dhe mund të krijon përgjegjshmëri penale ose kompensim.

*Privatësia e telekomunikacioneve parimisht ndalon qasjen ndaj të dhënave të postës elektronike ose të komunikacionit madje edhe të dhënat e përmbajtjes për qëllime tjera veç atyre që janë të nevojshme për realizimin e telekomunikacionit.*

Korniza ligjore e këtyre shërbimeve ende shkakton paqartësi në shumë institucione. A duhet lejuar përdorimi privat i shërbimeve të internetit dhe postës elektronike? Dhe, nëse duhet, nën cilat kushte paraprake duhet bërë kjo?

1. **Tre llojet e ndryshme të zgjedhjes**

Përdorimi i shërbimeve të internetit dhe postës elektronike në relacionet punëdhënës-i/e punësuar mund të dallohen sipas tre skenarëve:

► Lejohet vetëm përdorimi zyrtar,

► përdorimi privat nuk është rregulluar,

► përdorimi privat dhe zyrtar është rregulluar.

1. **Lejohet vetëm përdorimi zyrtar i shërbimeve të internetit dhe postës elektronike**

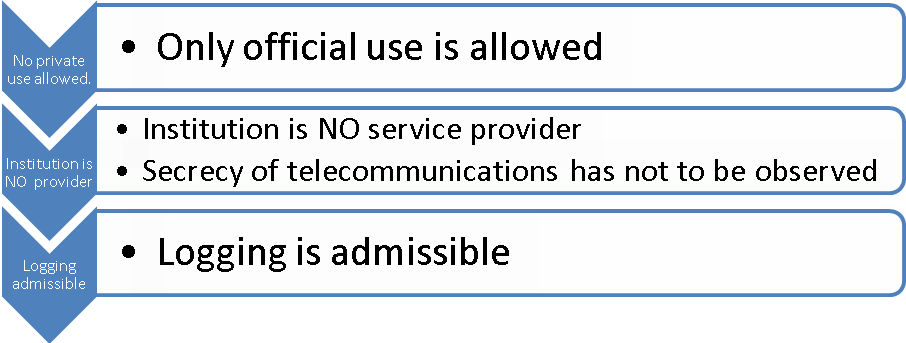
Ky është opsioni më i thjeshtë por gjithashtu edhe më pak realist në kushtet e sotshme profesionale.

Pikë së pari, punëdhënësi nuk është i detyruar (madje as edhe si detyrim anësor prej relacionit të punësimit) të lejon përdorimin privat të shërbimeve të internetit dhe postës elektronike. Edhe në qoftë se përdorimi privat i shërbimeve të internetit dhe postës elektronike nuk ndalohet hollësisht, të punësuarit nuk guxojnë të supozojnë se qasja e internetit e punëdhënësit të tij/saj mund të përdoret edhe për qëllime private.

*Punëdhënësi nuk ka detyrim ligjësor që të lejon përdorimin provat të shërbimeve të internetit dhe postës elektronike.*

Prandaj, shpesh ndodh që në SHA, p.sh. në sektorin publik në Gjermani, të ndalohet përdorimi privat i shërbimeve të internetit dhe postës elektronike. Por një ndalesë e tërësishme e përdorimit të shërbimeve të internetit dhe postës elektronike për qëllime private nuk do të përshtatej me realitetin e sotshëm; në fakt, vështirë se do të vërehet.

Nëse përdorimi i shërbimeve të internetit dhe postës elektronike lejohet vetëm për qëllime zyrtare, kontrolluesi në të vërtet mund të kontrollon aktivitetet e përdoruesit:



Megjithatë, kyçja e përgjithshme dhe “preventive” e të gjithë qasjeve të të punësuarve, me qëllim që të kontrollohet sjellja dhe efikasiteti i tyre është e paligjshme pasi që nuk është e *domosdoshme* në kuptimin e ngushtë (shih Nenin 3 paragrafët 2 dhe 5, Neni 5 Nr. 1.2 deri 1.6 të Ligjit). Sa i përket përdorimit të sistemit të postës elektronikes për kyçje, përdoret për

* + mundësim të inspektimeve për mbrojtje të të dhënave,
  + shkaqe të sigurisë së të dhënave ose
  + për sigurimin e funksionimit të duhur të sistemit,

punëdhënësi duhet të qartëson shtrirjen e kyçjes, qëllimin e kufizuar, të drejtat e qasjes, analizat dhe fshirjet e të dhënave të kyçjes, paraprakisht në të shkruar. Kontrolli duhet të rregullohet pa dykuptimësi. Të punësuarit duhet të informohen për sanksionet e mundshme.

Veç kësaj, duhet pasur parasysh se të punësuarit nuk mund të ndikojnë në *pranimin* e postave elektronike private, veçanërisht nëse posta elektronike private janë paraqitur drejtoritë publike ose ueb-prezencat. Prandaj, punëdhënësi duhet, veç ndalesës për dërgim të postës elektronike private – rekomandohet fshirja e menjëhershme e postës elektronike private të *pranuar.*

Vetëm përdorimi zyrtar mundëson kontrollin e sjelljes dhe efikasitetit të të punësuarve dhe prandaj duhet të rregullohet në pajtim me komitetin e stafit, ose nëse nuk ka komitet të stafit, në udhëzues të shqipëruar qartë nga udhëheqësia e institucionit.

Nëse lejohet vetëm përdorimi zyrtar ose afarist atëherë parimisht nuk ka problem në qasjen e llogarive të postës elektronike në mungesë të të punësuarit (sëmundje, pushim, pushim lindjes, etj.). Por edhe një qasje e tillë nuk duhet të zhvillohet pa rregulla përcaktuese dhe nuk mund të lejohet vazhdimisht dhe pa dokumentacion përkatës. Parimet e nevojës, transparencës, kuptueshmërisë dhe interesat e ligjshëm të të punësuarit duhet gjithmonë të merren parasysh. Nevoja e qasjes së të dhënave të komunikimit (sëmundje, pushim, pushim lindjes, etj.) në mungesë të personit duhet të dokumentohet. Qasja duhet të autorizohet nga kryesuesi i TI departamentit. Qasja e drejtpërdrejtë duhet të zhvillohet duke ndjekur “parimin e 4 syve”. Pas qasjes, fjalëkalimi i të punësuarit duhet të ndryshohet. Fjalëkalimi i ri duhet ti dorëzohet të punësuarit në zarf të mbyllur pasi kthimit në vendin e punës. Veç kësaj, i punësuari duhet të njoftohet për qasjen.

*Rekomandojmë edhe rregullimin e përdorimit të shërbimeve të internetit dhe postës elektronike për qëllime zyrtare ose afariste.*

1. **Përdorimi privat i llogarisë së postës elektronike zyrtare ose afariste lejohet ose tolerohet**

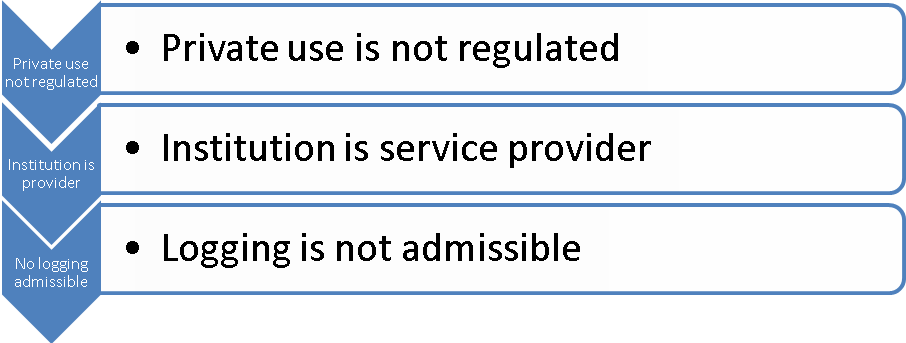
Ky është rasti më problematik.

Nëse punëdhënësi thekson lejimin ose tolerancë e përdorimit privat të shërbimeve të postës elektronike, në atë rast duhet të respekton privatësinë e telekomunikimeve, Neni 36 i Kushtetutës së Kosovës, Neni 74 i Ligjit për Telekomunikime. Lejimi i nënkuptuar në një periudhë më të gjatë, në SHA konsiderohet si tolerancë e përcaktuar. Në këto raste, rrethanat dhe përmbajtja e telekomunikacioneve mund të merret parasysh me pajtimin e personit përkatës. Privatësia e telekomunikimeve jo vetëm që mbron të punësuarin, por edhe palën e tretë që është partneri i komunikimit të të punësuarit. Sa i përket palës së tretë, i punësuari nuk guxon të jep pajtim të emër të palës së tretë. Me këtë, e tërë përgjegjësia zyrtare afariste e telekomunikimeve do të bjerr mbi privatësinë e telekomunikacioneve dhe do të largohet nga kontrolli i punëdhënësit.

*Punëdhënësi është i detyruar të respekton privatësinë e telekomunikacionit nëse lejon ose toleron përdorimin privat të shërbimeve të internetit dhe postës elektronike.*

Veç kësaj, përdorimi i SPAM filtrave qendror mund të jetë problematik pasi që mund të shndërrohet në bllokues të mesazheve.

Lejimi i theksuar ose nënkuptuar i përdorimit privat, zyrtar ose afarist të shërbimeve të internetit dhe postës elektronike ndalon analizimin e të dhënave të regjistrit me qëllim të kontrollimit të sjelljes ose perfomancat e të punësuarve. Kjo ndodh për shkak të Nenit 5 Nr. 1.6 të Ligjit që nuk lejon regjistrim dhe përpunim të të dhënave personale të të punësuarve, pasi që interesat e të punësuarit për të drejta themelore për mbrojtje të të dhënave personale anulojnë interesat e kontrolluesit të dhënave.



Ekziston edhe shkak objektiv veç shkaqeve ligjësore të përmendura më lartë. Përdorimi privat i llogarive të postës elektronike gjithmonë len përshtypje zyrtare. Palët e treta, p.sh. partnerët afarist të të punësuarit mund të mendojnë se posta elektronike nuk është vetëm private por edhe deri diku shprehje zyrtare ose së paku ka prapavijë zyrtare. Llogaria zyrtare e postës elektronike dhe adresa e postës elektronike përfaqësojnë autoritetin në mënyrë të njëjtë sikur një kryeja e letrës. Kështu që, përdorimi i adresës së postës elektronike për përdorime private është njëlloj sikur edhe përdorimi i kokës zyrtare të letrës për korrespondencë private.

*Nuk mund të rekomandojmë përdorimin privat të llogarive zyrtare ose afariste të postës elektronike për shkaqe ligjësore dhe objektive.*

1. **Përdorimi privat i postës elektronike dhe internetit është i rregulluar**

Më sa duket, kjo është zgjedhja më e mirë.

Do të përputh privatësinë e telekomunikacioneve me interesat legjitime të të punësuarve, duke parandaluar përdorimin pa pëlqim të shërbimeve të internetit dhe postës elektronike që punëdhënësi furnizon.

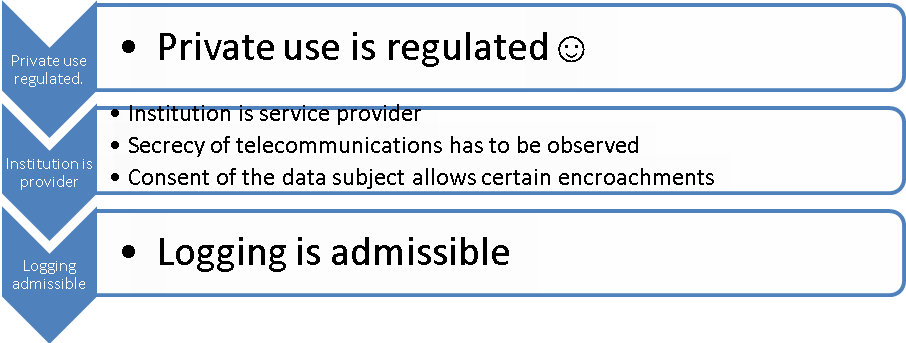
Nëse lejohet përdorimi privat i shërbimeve të internetit dhe postës elektronike brenda disa kufizimeve të caktuara, kontrolluesi i të dhënave (punëdhënësi) është gjithashtu i nënshtruar privatësisë së telekomunikimeve. Por në këtë rast disa cenime të privatësisë së telekomunikimeve mund të lejohen me **pajtim** të të punësuarve; detajet (shkaku, rrethanat dhe procedurat) duhet të rregullohen në marrëveshjen e shërbimit ose njëanësisht nga kryesuesi i institucionit:

*Pajtimi i të punësuarit është baza ligjësore (e vetme) për disa cenime të të drejtës për privatësi të telekomunikimeve të të punësuarit..*

Punëdhënësi duhet të lejon të punësuarit që duke përdorur programe për postë elektronike në internet, të dërgojnë dhe pranojnë vetëm nëpërmjet programeve për postë elektronike ose ballë-fund tjera të uebit. Në këtë version, nuk do të ketë posta elektronike private në sistemet zyrtare ose afariste dhe e kundërta. Sidoqoftë, parashtrohet pyetja e qasjes ndaj programit privat për postë elektronike.

Zakonisht, punëdhënësi është i interesuar në kufizimin e përdorimit privat dhe kontrollin e këtij kufizimi. Nëse punëdhënësi vendos të lejon përdorimin privat atëherë i takon e drejta e kufizimit të këtij përdorimi. Këto kufizime duhet të përcaktohen me marrëveshje me komitetet e stafit (nëse ekzistojnë) ose nëse ka rregulla, sikur në Kosovë, për mos-ekzistimin e komiteteve të stafit, me anë të udhëzuesve të kryesisë së institucionit.

Regjistrimi është i pranueshëm për inspektime të mbrojtjes së të dhënave, siguri të të dhënave ose për të garantuar funksionimin e përshtatshëm të sistemeve të dosjeve. Të dhënat e regjistruara nuk duhet përdorur për qëllime tjera përveç nëse nuk theksohet sipas Ligjit. Neni 5 Nr. 1.6 I Ligjit nuk është një ligj i tillë pasi që interesat e të punësuarit për të drejta themelore për mbrojtje të të dhënave personale anulojnë interesat e kontrolluesit të dhënave. Mundësia e vetme juridike është ekzistimi i pajtimit të subjektit të të dhënave; Neni 5 Nr. 1.1 të Ligjit. Kjo tregon nevojën e rregullimit të qartë të regjistruarit për qëllime tjera sikur p.sh. kontrolli i sjelljes dhe efikasiteti. Nëse të dhënat e regjistruara do të përdoren për qëllime tjera veç kësaj, për këtë i punësuari duhet njoftuar më herët, nëpërmjet rregullimeve të stafit ose rregullimeve njëanësore nga ana e udhëheqësit të institucionit.



Atëherë të punësuarit mund të përdorin shërbimet e ueb postës elektronike brenda kufijve të lejuar të shërbimeve të internetit. Në këtë rast, për shkak të mungesës së komiteteve të stafit në Kosovë, duhet të zbatohen rregulla të përgjithshme të shqipëruara qartë nga kryesuesi i institucionit, dhe përfundimisht të koordinuara me Ministrinë përgjegjëse për administratë publike, duke respektuar në tërësi interesat e të punësuarve.

Si shembull, përdorimi provat mund të kufizohet vetëm gjatë pauzave që mos të çrregullohet efikasiteti i punës. Këta kufizime duhet të jenë konkrete (p. sh. “përdorimi privat lejohet prej ora 12 deri në ora 13.30 dhe duke filluar prej orës 17.30”). Veç kësaj, kontrollimi i përdorimit privat duhet të qartësohet dhe paraqitet saktë të të punësuarve.

*Rekomandojmë mundësimin e përdorimit privat të shërbimeve të internetit përfshirë edhe përdorimin e llogarisë private të bazuar në ueb.*

1. **Regjistrimi në pajtim me mbrojtjen e të dhënave – shkallët e kontrollit**

Qëllimi i kontrollimit të qasjes ndaj internetit dhe postës elektronike është kufizimi i aktiviteteve jolegale dhe zbulimi i personave të dyshimtë. Sipas kësaj, u zhvilluar modeli shkallor në vijim, i cili përdoret në SHA sikur Gjermania.

Sipas legjislaturës në SHA, si Gjermania, zhvillimi i vlerësimeve të të dhënave pa shkak të posaçëm është i ndaluar me ligj. Pasi që, proporcionalisht dhe nën të gjitha kushtet, qasja e shkallëzuar është praktikë e mirë.

Sot institucionet kanë proksi servera në interfejsin e tyre në internet. Kjo ju mundëson mbikëqyrjen automatike të rrjedhjes së dhënave prej dhe në internet, p. sh. me qëllim që

► filtrohet përmbajtja me funksione dëmtuese,

► autorizohet dhe vërtetohet i punësuari,

► regjistrim në internet dhe përdorim të postës elektronike

► organizim i disa rregullimeve në këtë pikë qendrore, p.sh. sa i përket lidhjes së celularëve, llap-topave, etj..

Postat elektronike ruhen automatikisht së bashku me të dhënat e komunikacionit (dërgues/pranues, të dhëna teknike të kompjuterit dhe përdoruesit, data dhe koha e përdorimit ose pranimit, kapaciteti i dosjeve, etj.) në serverin e postës elektronike. Të dhënat e regjistrimit kanë për qëllim parimisht të shërbejnë mundësimin e inspektimeve të mbrojtjes së të dhënave, shkaqet e sigurisë së të dhënave dhe të sigurojnë funksionimin e duhur të sistemit. Ata duhet parimisht mos të përdoren për kontroll të sjelljes dhe efikasitetit të të punësuarve. Të dhënat e regjistruara duhet të fshihen pas një afati kohor që nuk duhet të jetë më i gjatë se tre muaj.

Masat teknike dhe organizative për inspektime nga kontrolluese i të dhënave duhet të rregullohen me anë të marrëveshjes mes kryesuesin e institucionit dhe komitetit të stafit (nëse ekziston), ose në qoftë se nuk ekziston, komiteti i stafit në Kosovë, me anë të një rregullimi një anësor të shqipëruar qartë nga ana e kryesuesit të institucionit.

Si mundet kryesuesi i një institucioni të krijon procedura transparente dhe me qëllime të qarta, që të zbulon shkelje dhe mosrespektim të rregullave duke mos ndërhyrë në të drejtat e të punësuarve më shumë se sa që nevojitet (parimet e nevojës dhe proporcionalitetit)? Përgjigja është e lehtë dhe e gjithëpërfshirëse: Duke zhvilluar vetëm hapa të kontrollit të shkallëzuar, p.sh. së paku katër hapat e shkallëzuara të paraqitura më poshtë:

**Baza (hapi 0):**

Pikësëpari, qëllimi, shkaku dhe procedurat e kontrollit duhet të përshkruhen me shkrim. Pastaj, kryesuesi i institucioni dhe komiteti i stafit (nëse ekziston) duhet të pajtohen se si do të informojnë stafin mbi këtë çështje. Nëse ka rregull, sikur në Kosovë, për mosekzistimin e komiteteve të stafit, kryesuesi i institucion duhet të komunikon procedurën e parashikuar të punësuarve dhe ti lë ato të marrin pjesë në përpilimin e rregullores.

**Hapi i 1-rë i shkallëzimit** (Komunikimi i shkeljeve dhe mosrespektimit të rregullave, shpallje e inspektimeve të intensifikuara)

Kryesuesi i institucionit duhet të njofton se ka shkak të dyshon në raste të shkeljeve dhe mosrespektimit të rregullave. Ai ose ajo duhet të njofton mbi intensifikimin e kontrolleve në pajtim me marrëveshjen mes atij/asaj dhe komitetin e stafit (nëse ekziston). Nëse ka rregull, sikur në Kosovë, për mosekzistimin e komiteteve të stafit, kryesuesi i institucion duhet të komunikon procedurën e parashikuar të punësuarve sipas rregullave të parapara.

**Hapi i 2-të i shkallëzimit (**Inspektime anonime, komunikimi i rezultateve)

Regjistrimet anonime ose pseudonime zhvillohen drejtpërdrejtë në server:

* Pjesëmarrja e zyrtarit për mbrojtje të të dhënave (zyrtari)
* Analiza e të dhënave të regjistrimit
* Komunikimi i rezultateve brenda institucionit, p.sh. “Dhjetë ueb faqet më të vizituara”
* Njoftoni stafin se do të ketë inspektime të personalizuara nëse vazhdojnë keqpërdorimet
* Ndihma teknike, p.sh. duke përpiluar “listë të zezë” që përmban ueb faqet e ndaluara që të ç’mundësohet vizitim i këtyre ueb faqeve.

Analiza e këtyre të dhënave mund të na shpie tek rezultati se p.sh. ndonjë departament është burimi i shpërdorimit. Në këtë rast duhet të kontaktohet me të punësuarit e atij departamenti që të ndalen vizitat e ueb faqeve të identifikuara.

**Hapi i 3-të i shkallëzimit (**Njoftimi për inspektime të personalizuara, dokumentim dhe komunikim i rezultateve)

Kontrolli i personalizuar zhvillohet në vendin e punës së të punësuarve pa njoftim paraprak.

Institucioni njofton mbi regjistrimet e personalizuara në proksi. Rregullat në vijim duhet të ndiqen:

* Pjesëmarrja e zyrtarit për mbrojtje të dhënave (zyrtari) dhe nëse ekziston, edhe komitetit të stafit.
* Shpalosje të regjistrimeve personale brenda institucionit
* Qëllimi, shtrirja dhe kohëzgjatja e regjistrimit, si dhe analiza përkatëse do të paraqiten në koncept; personat që i nënshtrohen kësaj mase duhet të përkufizohen vetëm me stafin e dyshimtë; nuk lejohet mbikëqyrja e tërë personelit
* Analiza e të dhënave të regjistrimit vetëm me pjesëmarrjen e zyrtari
* Dokumentacion i plotë i analizës
* Fshirje e të dhënave personale pas përfundimit të analizës
* Komunikimi i rezultateve brenda institucionit
* Gjetja e procedurave vijuese në pajtim me rezultatet, p.sh.
  + Përfundim i kontrollit, pa kontrolle të ardhshme,
  + Kthim në hapin e 2-të të shkallëzimit nëse ka dyshime të shkeljeve tjera,
  + Hapi i 4-të i shkallëzimit, regjistrimi në vendin e punës është i personalizuar dhe nuk ka kontrolle të njoftuara

**Hapi i 4-të i shkallëzimit (**Kontrolle të personalizuara dhe të paparalajmëruara në proksi ose në kompjuterin e vendit të punës)

Nëse ka dyshim konkret dhe të rëndë se një i punësuar i caktuar kryen shkelje të rënda të rregullave, punëdhënësi mund të urdhëron edhe regjistrim të personalizuar për të ardhmen, pa mos njoftuar paraprakisht. Mjetet e tilla duhet të dokumentohen dhe të kenë kufizim kohor prej një muaji. Nëse regjistrimet tregojnë se shkeljet nuk janë përsëritur, kontrolli duhet të ndërkrehet. I punësuari duhet të njoftohet sa më herët.

Zbatohen kufizimet e njëjta sikur edhe në hapin e 3-të të shkallëzimit (pjesëmarrja e DPO etj.) me përjashtim të njoftimit. Ky regjistrim është i pranueshëm vetëm nëse është komunikuar të punësuarave më herët bë rregulloren.

*Është e rëndësishme se duhet pasur parasysh opsionin e kthimit në hap më të ulët të shkallëzimit. Kjo duhet bërë me dije të punësuarve, në shkrim, para marrjes së vendimit.*

Veç kësaj, koha e ruajtjes së të dhënave të regjistrimit dhe analiza duhet të prezantohen në shkrim. Pas kalimit të afatit të ruajtjes, duhet të garantohet fshirja e këtyre të dhënave.

1. **Udhëzues mbi përdorimin e shërbimeve të internetit dhe postës elektronike**

Në SHA dhe institucionet e BE-së marrëveshjet mes punëdhënësit dhe stafit, të përfaqësuar nga komitete të stafit, mbi çështje relevante të relacioneve së (marrëveshje të stafit) mund të caktojnë standarde për mbrojtje të dhënave në institucionin përkatës. Në pajtim me rregullat në Kosovë, nuk ka komitete të stafit, por kjo nuk është shkak pse mos të veprohet në mënyrën e njëjtë. Rezultatet e njëjta mund të arrihen me anë të një detyrimi të njëanshëm të kryesuesit të institucionit përkatës: pajtim i të punësuarve si subjekte të të dhënave, që të përdorin internetin brenda disa kufizimeve nga njëra anë dhe kontrolleve për qëllime të caktuara nga ana e punëdhënësit nga ana tjetër.

Parimi kryesor që drejton përpilimin e rregullores përkatëse është transparenca. Kushtet dhe shtrirja e kontrolleve të mundshme duhet të qartësohen paraprakisht. Nëse sipas rregullave në Kosovë nuk ka komitete të stafit, detyrimi ndaj transparencës mbështetet nga Nenet 5 Nr. 1.1 dhe 2 Nr. 1.10 të Ligjit (pajtim nga subjektet e të dhënave).

*Rekomandojmë arritjen e nivelit më të lartë të* ***transparencës*** *gjatë përpilimit të rregullores mbi përdorimin provat të shërbimeve të internetit dhe postës elektronike.*

Një rregullore mbi përdorimin privat të internetit dhe shërbimeve të postës elektronike duhet të përmban:

► Vendime mbi mënyrën, fushëveprimin dhe kufizimet e pranueshme gjatë përdorimit privat; mekanizmat e kontrollit duhet të jenë në përputhshmëri me dispozitat për mbrojtjen e të dhënave.

► Shërbimet e internetit mund të përdoren për qëllime private, por vetëm nëse nuk cenohen interesat zyrtare ose afariste. Lejohet përdorimi i llogarisë private të postës elektronike. Por hapja e dosjeve të bashkëngjitura nuk lejohet.

► Drejtuesi i institucionit e ruan të drejtën e anulimit të këtyre autorizimeve në çdo kohë.

► I punësuari do të përdor postën elektronike dhe internetin në pajtim me ligjin dhe kodin etik.

► Të punësuarit do të njoftohen nga institucioni mbi përdorimin e drejtë dhe ligjësor të shërbimeve të internetit dhe postës elektronike.

► Do të ndalohet përdorimi i internetit dhe shërbimeve të postës elektronike, në rastet që janë në kundërshtim me interesat e kontrolluesit të të dhënave (performancat e punës etj.) ose shkelin dispozita kriminale ose të drejtave të autorit.

► Posta elektronike hyrëse duhet të trajtohet në mënyrë të njëjtë sikur edhe posta private (letër) hyrëse.

► Do të ndalohet përdorimi i shërbimeve për pagesë dhe shërbimeve të internetit për qëllime komerciale.

► Mund të ketë llogari të posaçme të përdoruesit për përdorim privat të shërbimeve të internetit dhe shërbimeve të postës elektronike. Punëdhënësi ka të drejtën e kontrollimit të kohës së kaluar duke shfletuar ueb faqet e internetit, duke u regjistruar me pëlqimin e qartë të të punësuarit. Kjo do të rregullohet në marrëveshje me stafin ose me anë të rregullores një anësore të drejtuesit të institucionit.

► lejohet regjistrimi për inspektime të mbrojtjes së të dhënave, pagesave, sigurisë së të dhënave dhe parandalimin e sjelljes kriminele. Për qëllime tjera veç këtyre, nevojitet pëlqim dhe marrëveshje mes punëdhënësit dhe të punësuarit me përmbajtjen në vijim

* + periudhat kohore të ruajtjes së të dhënave të regjistrimit,
  + procedura e analizave të personalizuara,
  + rregullime për bllokim të disa ueb faqeve të caktuara,
  + e drejta e qasjes ndaj harduerit dhe softuerit,
  + procedurat sipas cilave administratorët mund të kenë qasje ndaj të dhënave personale.

► Qëllimi dhe shkaqet e mundshme, si dhe fushëveprimi i kontrolleve dhe regjistrimeve (duhet të shënohet një referencë konkrete mbi qëllimin e kufizuar, p.sh. fjali bindëse se do të kontrollohet vetëm keqpërdorimi por jo performanca ose efikasiteti),

► Të punësuarit duhet të informohen mbi marrëveshjet që përdorimin privat të internetit dhe shërbimeve të postës elektronike ose, nëse nuk ekzistojnë, mbi rregullimet një anësore të drejtuesit të institucionit.

► për më shumë informata ose pyetje ju lutemi kontaktoni [mbiemri. emri@rks.gov.net]

*Rekomandojmë përcaktimin e një të punësuari të specializuar të NAPPD, si përgjegjës për sigurimin e më shumë informacioneve ose përgjigjes së pyetjeve të parashtruara.*

►Sa i përket kontrollit:

* Punëdhënësi dhe të punësuarit duhet të vendosin mbi një sistemi shkallëzor; nëse jo nëpërmjet marrëveshjeve të stafit, atëherë nëpërmjet rregullave qartë të shqipëruara nga drejtuesi i institucionit.
* Veçanërisht sa i përket postës elektronike: Inspektimet duhet gjithmonë të zhvillohen me një sasi minimale të të dhënave personale dhe gjithmonë duhet të respektohet parimi i proporcionalitetit.
* Inspektimet dhe rezultatet e inspektimeve duhet të dokumentohen.
* Të dhënat e regjistrimit duhet të fshihen pas një periudhe të caktuar kohore.

Prishtinë/Priština, 26 qershor 2012

Bannasch